

# Designintegrierte Roger™-Empfänger

(02)

Produktinformation und technische Daten



roger

Designintegrierte Roger-Empfänger senden das industrieführende Sprachverstehen im Lärm an Phonak Hörgeräteträger, die einen mittel- bis hochgradigen Hörverlust haben. Diese diskreten Empfänger verlängern die geschmeidigen Konturen der Phonak Hörgeräte nur leicht. Benutzen Sie diese Produktinformation, um den für Ihre Kunden passenden Roger-Empfänger auszuwählen.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte [www.phonakpro.com](http://www.phonakpro.com)

**PHONAK**  
life is on

# Was ist Roger

Roger ist der neue digitale Standard, der Sprachbarrieren im Lärm und auf Entfernungen überbrückt, indem er die Stimmen der Sprecher direkt drahtlos an die Zuhörer sendet.

## Hauptmerkmale

### Zusätzliche adaptive Verstärkung

Roger-Empfänger passen die Verstärkung entsprechend dem Umgebungsgeräusch an, um das Sprachverstehen im Lärm zu verbessern. Der Roger-Empfänger erhält die Information über den Lärmpegel dadurch, dass das Roger-Mikrofon den Lärmpegel misst und dann zusammen mit dem Audio-Signal an den Roger-Empfänger sendet.

### Effektiver Stand-by-Modus

Roger-Empfänger wechseln automatisch in den Stand-by-Modus, wenn das verbundene Mikrofon ausgeschaltet wird oder sich ausserhalb der Betriebsreichweite befindet. Der Energieverbrauch wird im Stand-by-Modus verringert, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.

### Check

Diese Funktion ermöglicht es den Benutzern via Roger Touchscreen Mic oder Roger inspiro, die Empfängerdaten auszulesen und die Funktionalität eines Empfängers zu prüfen.

### Qualitätsmessungen der Verbindungen

Die durchschnittliche drahtlose Verbindungsqualität kann mit der Funktion «Check» überprüft werden. Der Träger des Roger-Mikrofons erhält dadurch Informationen über die Empfangsqualität des gesendeten Signals.

### EasyGain

Aktiviert die Anpassung der Standard-Verstärkung eines Empfängers via Roger Touchscreen Mic oder Roger inspiro.

## Phonak Hörgeräte-Kompatibilität



Roger™ 19	Roger™ 18	Roger™ 16	Roger™ 15	Roger™ 13	Roger™ 11	Roger™ 10
Phonak Naída™ V-UP	Phonak Audéo™ V-13	Phonak Bolero™ Q-P	Phonak Sky™ Q-RIC	Phonak Ambra microP	Phonak Sky™ Q-SP	Phonak Sky™ Q-UP
Phonak Sky™ V-UP	Phonak Bolero™ V-P	Phonak Bolero™ Q-SP	Phonak Sky™ Q-M13	Phonak Ambra SP	Phonak Naída™ Q-SP	Phonak Naída™ Q-UP
	Phonak Bolero™ V-SP		Phonak Naída™ Q-RIC	Phonak Solana microP	Phonak Naída™ S SP	Phonak Naída™ S UP
	Phonak Naída™ V-RIC		Phonak Naída™ S CRT	Phonak Solana SP	Phonak Naída™ SP	Phonak Naída™ UP
	Phonak Naída™ V-SP		Phonak Bolero™ Q-M13	Phonak Cassia microP		
	Phonak Sky™ V-RIC		Phonak Ambra M H20	Phonak Cassia SP		
	Phonak Sky™ V-P		Phonak Solana M H20	Phonak Dalia microP		
	Phonak Sky™ V-SP		Phonak Dalia M H20	Phonak Dalia SP		
			Phonak Cassia M H20			
			Phonak Nios S H20			

Hinweis: um die Kompatibilität der Phonak Hörgeräte mit den Roger-Empfängern zu überprüfen, besuchen Sie [www.phonakpro.com](http://www.phonakpro.com)

## Optionen

	Roger™ 19	Roger™ 18	Roger™ 16	Roger™ 15	Roger™ 13	Roger™ 11	Roger™ 10
Batterie-Sicherung für Kinder			•	•	•	•	•
Kindersichere, designintegrierte Roger Empfänger für Babys und Kleinkinder (0-36 Monate)	•	•		•		•	•

# Gehäuse-Farben



		Roger™ 19	Roger™ 18	Roger™ 16	Roger™ 15	Roger™ 13	Roger™ 11	Roger™ 10
P1	Sand Beige	•	•	•	•		•	•
P2	Amber Beige	•	•	•	•		•	•
P3	Sandelholz	•	•	•	•		•	•
P4	Kastanie	•	•	•	•		•	•
P5	Champagner	•	•	•	•		•	•
P6	Silbergrau	•	•	•	•		•	•
P7	Graphitgrau	•	•	•	•		•	•
P8	Samtschwarz	•	•	•	•		•	•
P9	Rubin	•	•	•	•		•	•
Q1	Petrol	•	•	•	•		•	•
01	Beige	•	•	•	•	•	•	•
03	Dunkelbraun						•	•
04	Hellgrau						•	•
06	Schwarz				•	•	•	•
23	Grau						•	•
33	Zartrosa				•	•	•	•
34	Himmelblau				•	•	•	•
35	Taupe				•		•	•
50	Kastanienbraun						•	•
F3	Sterling Silber				•			
F7	Mokka					•		
E5	Schokolade				•	•		
E6	Felsgrau				•			
E8	Mausgrau				•			
E9	Gletscher				•	•		
F0	Fels					•		
70	Palladium Schwarz					•		
G1	Wolke					•		
G3	Ozean					•		
G4	Oliv					•		
G5	Chili					•		
Q2	Electric Green	•	•		•		•	•
Q3	Caribbean Pirate	•	•		•		•	•
Q4	Dragon Orange				•		•	•
Q5	Vanity Pink				•		•	•
Q6	Blue Lagoon Transparent				•		•	•
Q7	Royal Purple Transparent				•		•	•
13	Pure Transparent			•	•		•	•
T3	Precious Pink	•	•		•		•	•
XN/T7	Alpinweiss	•	•					
37	Blau Transparent			•	•		•	•
38	Violett Transparent			•	•		•	•
M6	Lava Red	•	•					
M7	Blue Ocean	•	•					
M8	Majesty Purple	•	•					

## Allgemeine Daten

Typ:	Roger-Empfänger Funktioniert mit Roger Mikrofonen
Betriebsbedingungen:	Dieses Produkt wurde entwickelt, um ohne Probleme und Einschränkungen zu funktionieren, wenn es zweckentsprechend benutzt wird, es sei denn, dass in der Gebrauchsanweisung andere Hinweise stehen. 0° bis +40° Celsius und relative Luftfeuchtigkeit < 90% (keine Kondensation).
Transport- und Lagerbedingungen:	-20°C bis +60°Celsius und relative Luftfeuchtigkeit von 90% über einen längeren Zeitraum.

## Roger-Eigenschaften

Frequenz:	2.4 GHz ISM-Band
Übertragungsverzögerung:	< 20 ms
Antenne:	Eingebaute Antenne
Rückverbindung RF-Vermögen:	0.02 mW

## Energieversorgung

Stromversorgung:	Über die Hörgerätebatterie
Spannungsbereich:	1.0 bis 1.5 V
Stromverbrauch*:	Aktiver Modus: 2.7 mA für $V_{BAT} = 1.2 V$ Stand-by-Modus: 0.5 mA für $V_{BAT} = 1.2 V$

## Audio-Eigenschaften

Audio-Bandbreite:	100 Hz – 7.2 kHz
Verzerrung:	< 2% für $f_{mod} = 1 \text{ kHz}$
Audio-Signal-Ausgang:	-54 dBV (Sender in Kompression, $f_{mod} = 1 \text{ kHz}$ , Umgebungslärmpegel < 58 dB SPL) @ EasyGain = 0dB
Zusätzliche adaptive Audio-Verstärkung:	Bis zu 20 dB
Einstellbereich EasyGain:	-8 dB bis +8 dB

## Standards

Radiocom:	FCC Part 15.249 EN 300 440
EMV:	EN 60601-1-2, EN 301 489 FCC Part 15b
WasserResistent:	IP68 <sup>1</sup> für Roger™ 19, Roger™ 18, Roger™ 15, Roger™ 11 und Roger™ 10

## Grösse und Gewicht



	Roger™ 19	Roger™ 18	Roger™ 16	Roger™ 15	Roger™ 13	Roger™ 11	Roger™ 10
Höhe (verbunden mit dem Hörgerät):	8.5 mm / 0.335 inch	8.1 mm / 0.319 inch	8.4 mm / 0.330 inch	8.5 mm / 0.335 inch	11 mm / 0.433 inch	8 mm / 0.315 inch	20 mm / 0.787 inch
Länge:	14 mm / 0.551 inch	12.4 mm / 0.488 inch	11.8 mm / 0.465 inch	12.4 mm / 0.488 inch	11 mm / 0.433 inch	12 mm / 0.472 inch	15 mm / 0.591 inch
Breite:	7.5 mm / 0.295 inch	7.6 mm / 0.299 inch	7.2 mm / 0.283 inch	8 mm / 0.315 inch	9 mm / 0.354 inch	9 mm / 0.354 inch	9 mm / 0.354 inch
Gewicht:	0.9 g / 0.0022 lb	0.9 g / 0.0022 lb	0.9 g / 0.0022 lb	0.9 g / 0.0022 lb	1.1 g / 0.0022 lb	1.0 g / 0.0022 lb	1.1 g / 0.0022 lb

<sup>1</sup> IP68 bedeutet, dass ein mit einem kompatiblen Hörgerät verbundener Roger-Empfänger weder nach 8 Stunden in der Staubkammer, noch nach 30-minütigem Eintauchen in 1 m tiefes Wasser (gemäß IEC60529) beschädigt wurde.

\* Erhältlich für Empfänger mit der Seriennummer 1419NYD289 oder höher.  
Empfänger mit niedrigeren Seriennummern verbrauchen 3.3 mA im aktiven Modus und 700 µA im Ruhemodus.